

bb.77. tadeusz galinski elutazott budapestről

la/j/p la

1970. június .6.

tadeusz galinski miniszter, a lengyel P.S.W. „Prasa”, a lapkiadói tevékenység minisztériumi irányító szervének elnöke, aki várkonyi péternek, a kormány tájékoztatási hivatala elnökének meghívására látogatást tett hazánkban, szombaton elutazott budapestről. egyhetes magyarországi tartózkodása során galinski miniszter tanulmányozta a lapkiadás kérdéseit és megbeszéléseket folytatott a sajtó és lapkiadó szervek vezetőivel. a lengyel minisztert fogadta jakab sándor, az mszmp kb agitációs és propagandaosztályának vezetője.

tadeusz galinskit a ferihegyi repülőtéren várkonyi péter a kormány tájékoztatási hivatalának elnöke és a budapesti lengyel nagykövetség képviselője bucsúztatta./mti/

21.20/p

-46-

v é g e

21³⁵ Na

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távírási Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 359-590.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. június 7.

bb 1. építők napja - sportünnepély és vidám juniális a néptünetben

t pr/mné bh la

1970. június 7.

vasárnap az építők felé fordult az ország figyelme: hagyományos ünnepüket tartották az építőipari szakmák tudói, az építőipar vmunkásai. budapesten a néptünetben rendezték meg az építők napi országos kultur és sportünnepélyt; a centrum pályán tartott megnyitóra kora reggel óta gyülekezett a több ezer érdeklődő. pontban 9 órakor megindult a színes melegítőbe öltözött sportolók látványos serege, s formás alakzatokba rendeződve a pálya gyepén, testükből alakították ki a 20-as számot, szimbolizálva az építőipar államosításának két évtizedes évfordulóját.

róka pál, az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezetének alelnöke mondott megnyitó beszédet. emlékeztetett a szocialista építőipar kiemelkedő teljesítményeire, majd a többi között rámutatott: most, az ünnep perceiben sem szabad elfeledkezni a még megoldásra váró feladatokról, az egyre sokasodó teendőkről. nagy tapsal fogadott beszéde után megkezdődött az építők x. országos sportünnepélye. elsőként a bokányi iskola tanulói mutattak be zászlógyakorlatokat, majd a műm 35-ös, illetve 31-es intézetének növendékei kaptak tapsot ügyes, akrobatikus és szabadgyakorlataikért. a taps egyébként gyakori vendég volt ezen az ünnepségen, rendre felhangzott az 1200 építő-sportoló gyakorlatai láttán.

/folyt. köv./

13.25 bh

bb 1. /Építők napja... 1. folyt./ bh

kora délelőtt a mellékpályákon komoly küzdelem indult meg: a férfi és nő atléták 6-6 számban vetélkedtek az elsőségért, országos bajnokságot tartottak női és férfi kézilabdából, illetve röplabdából, s lezajlott a kispályás labdarugó bajnokság is. délután a ligetben felállított ringben meghívásos ökölvívó mérkőzés volt, üldözéssel kerékpárversenyt láthattak a sportkedvelők, s kedvenc csapataiknak szurkolhattak női röplabda, illetve kézilabda-torna döntőjén. a röplabdás mezőnyt a francia fsgt munkásszervezet csapata, a kézilabdásokét a lengyel wanda sportklub csapata tette nemzetközivé.

a népligetben valóságos sátorváros bontakozott ki, az építőipari vállalatok külön-külön állították fel pavilonjaikat. legtöbbje nemcsak szórakozásra adott lehetőséget, sokhelyütt táblókon, grafikonokon sorakoztatták fel elért eredményeiket, adtak számot munkáshétköznapjaikról. a gyermekeknek, apróságoknak külön műsorról gondoskodtak: a kis színpadon az állami báb-színház művészei játszották a bűvös tűzszerzám című gyermekdarabot, majd különböző mókás vetélkedőket rendeztek számukra. a színpad délután felnőtt közönséget várt, műsort adott az építők upesti munkásoththonának énekkara és pantomim együttese. a ligeti nagy szabadtéri színpadon az építők hajdu táncegyüttesének és a vadrózsák táncegyüttesnek tapsoltak a nézők./mti/

-. -

bb 2. lassu apadás szegednél

i pr/mné bh la

1970. június 7.

az országos vízügyi hivatal vasárnap délelőtti jelentése:

a tiszta tokaj alatti szakaszán lassu az apadás, sőt a mellékfolyók árhulláma okajnál ismét emeli a vízszintet. tiszafüredtől lejjebb mérséklődik az apadás, csongrádnál a csökkenés feltehetően 900 centiméter körüli vízállásnál megáll, majd néhány centiméteres áradás következhet. a mai napig kialakult vízjárás szerint szegednél nem lesz emelkedés, de várható, hogy az apadás 870-880 centiméter körül erősen mérséklődik.

a hármas-körösön gyománál 750-770 centiméteres tetőzés várható a hármas-körösön és a hortobágy berettyótorkalati szakaszán harmadfoku készültség van. vasárnap reggel 8 órakor szegeden 898 centiméteres vízállást jelzett a mérce./mti/

-. -

- 2 -

13.30 bh

bb 3. szerencsés életmentés szolnokon

vid-pr/mné bh la

1970. június 7.

csupán a lélekjelenlét tette szerencsésbé azt a gyermekbalesetet, amely a napokban történt szolnokon. a május elseje ut egyik épületének második emeletén a nyitott ablakba felmászott gyórfy gábor másfél éves kisfiú. amikor a párkány szélén, a televízió antennaszínójába kapaszkodva megállt, az életveszélyes helyzetben lévő kisgyermeket az utcáról észrevette gyuricza gyula, a nagyatföldi kutató- és feltérő üzem dolgozója. gyuricza indult, hogy figyelmezteti a szülőket, ám erre már nem maradt ideje, mert a kisfiú kizuhant az ablakon. életét gyuricza lélekjelenléte mentette meg: estében elkapta a gyereket. mindketten csupán könnyebben sérültek meg, a kis gyórfy gábort néhány napos megfigyelés után hazaengedték a kórházból./mti/

-. -

bb 4. uttörő és kisz-vezetőképző tábor nyílt debrecenben

vid-pr/mné bh la

1970. június 7.

vasárnap délelőtt ünnepi csapatgyűléssel és zászlófelvonással nyitották meg a kisz hajdu-bihar megyei bizottságának uttörő és kisz vezetőképző táborát a debreceni nagyerdőben. a gyönyörű környezetben lévő táborban egyszerre 200 fiatalot fogadnak, a nyár folyamán több mint 2000 uttörő raj- és őrsvezető gyanapíthatja itt ismereteit. a tábornyitó ünnepségen adta át pataki györgy, a kisz megyei tükára az ifjúsági szövetség központi bizottságának dicséret oklevelét a honvédség debreceni helyőrség zenekarának./mti/

-. -

- 3 -

13.40 bh

bb 5. nemzetiségi találkozó vanyarcon

vid pr bh la

1970. június 7.

nemzetiségi béke és barátság találkozót rendezett a hazafi-
as népfőnt vasárnap a nógrád megyei vanyarcon. az egésznapos
programban részt vettek a megyei több nemzetiségi községének
küldöttel is. délelőtt a község sportpályáján nagygyűlést tar-
tottak, amelyen jakab sándor, az mszmp kb tagja, a központi
bizottság osztályvezetője mondott ünnepi beszédet. délután meg-
nyitották a csehszlovákia 25 éves fejlődését bemutató kiállítást
művelődési otthonban majd a szabadtéri színpadon kulturműsor
és békebál zárta a nagyszerű nemzetiségi találkozót./mti/
--

bb 6. megélénkült a forgalom a balaton déli partján

vid/pr bh la

1970. június 7.

június első vasárnapja végre kedvezett a balaton hazai és
külföldi vendégeinek. ha borús is volt néha az égbolt, a nap
többet sütött, s a hőmérséklet higanyszála a déli órákban elérte a
huszonöt fokot. a síófoki nagystrandon végre nem hiába nyitották
ki a kapukat, itt már mintegy kétezer ember napozott. a külföldi
vendégek közül sokan fürödtek is 16 fokos vízben. a síófoki
idegenforgal mi hivatal tájékoztatása szerint a déli part szál-
lodáiban, moteljeiben ungalow-telepein és kempingjeiben több
mint tízezer külföldi vendég tartózkodott vasárnap. újabb kem-
pingezők ütötték fel sátraikat balatonföldváron, fonyód-béla-
telepen is. a vendéglátó és szórakozóhelyek ezen a napon nem
panaszkodhattak a forgalomra. a balatoni hajóforgalom viszont
ezúttal is gyér volt, alig érte el a hatezer főt./mti/
--

- 4 -

13.45 bh

bb 8. időjárásjelentés

bh la

1970. június 7.

a meteorológiai intézet jelenti 12.00 órakor

további záporok, zivatarok

az ibériai - félsziget felett kialakult ciklon keleti felé-
ről a földközi-tengeren át paradus, enyhe levegő áramlik kon-
tinensünk középső részére. hatására a hőmérséklet alakulásá-
ban jelentős javulás következett be. az elmúlt napon az alpok
nyugati lejtőin és a német-síkságon a hőmérséklet csúcserőke
25-28 fok között alakult ki. európa északi vidékén ugyancsak
meleg és száraz az időjárás, pl. oslóban, leningrádban 27,
stockholmban, a fehér-tenger partvidékén, arhangeleszkban is
26 fokot mértek. ezzel szemben a balkán félszigeten és ukraj-
nában csak igen lassu a javulás, a sok felhőzet és kevés
napsütés miatt a nappali felmelegedés még mindig néhány fokkal
az átlag alatt maradt, többfelé esett az eső.

házánkban szombaton napközben felszakadozott a felhőzet
és a nyugati megyékben már 6-8 a mecsek környékén és baján
11-12 órán át sütött a nap. a hőmérséklet csúcserőke ennek
megfelelően alakult. a dunántul déli felében 23-26, máshol
18-24 fokig melegedett fel a levegő. többfelé, főként az
északkeleti megyékben záporosó, zivatar keletkezett. a lehul-
lott eső mennyisége általában nem volt számottevő, de egy-két
helyen jelentős mennyiség esett, így gyöngyösön 13, galyatetőn 17,
tiszaké. kén 27, és tokajban jégesővel 30 mm. vasárnap
hajnalra 9-14 fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan fel-
hős volt az ég, egy két helyről kisebb záport jelentettek. a
hőmérséklet 11 órakor 18-23 fok között váltakozott.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 18,5
fok volt, 8.9 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

vasárnap 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok volt,
a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm. alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 11 órakor:
15 fok volt.

várható időjárás hétfő estig:

változóan felhős, párás idő, többfelé déli, délutáni zá-
porral, mérsékelt, időnként megélénkülő déli szél. az év-
szaknak megfelelő hőmérséklettel. várható legalacsonyabb
éjszakai hőmérséklet: 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet
hétfőn: 21-26 fok között.

a csóna vizállása budapestnél 518 centiméter ./mti/
--

- 5 -

14.00 bh

bb.9. közép-dunai horgász verseny dunaujvárosban

vid /k pr la 1970. június 7.

a magyar horgász szövetség közép-dunai intéző bizottságának 15 tagegyesülete vett részt vasárnap a dunaujvárosi kikötőben megrendezett kishal-fogó versenyen. a jó idő, a csendes víz és a meleg - kevés kivételtől eltekintve - nem kedvezett a horgászoknak, többségük igen keveset fogott. az egyéniben mérsáros kálmán /dunaujváros / az országos horgászválogatott tagja győzött, aki egy deka híján tíz kiló halat fogott - harminc darabot. második kudlik lajos /dunaföldvár /, harmadik szántó józsef /simontornya / a csapatversenyt a simontornyai horgászok nyerték a dunaujvárosiak és a dunaföldváriak előtt. /mti/

.-

bb.10. megyei tornaünnepély salgótarjánban

vid /k pr la 1970. június 7.

a iii. országos sportnapok keretében vasárnap megyei tornaünnepélyt rendeztek a salgótarjáni kohász stadionban. illés miklósnak, a nógrád megyei tanács vb elnökhelyettesének megnyitó beszéde után mintegy háromezeröttszáz óvodás, általános iskolás és középiskolai diák mutatott be színpompás gyakorlatokat. a tornaünnepély teljes bevételét az árvízkarosultak megsegítésére ajánlotta fel az mts nógrád megyei elnöksége. /mti/

.-

bb.7. misi mokus három éves vándoruton - a lenin körút és a jókai tér között - vasárnap játszott utoljára régi épületében az állami bábszínház

i szö/lk /k zs la 1970. június 7.

husz sikeres színházi évad után vasárnap bucsuzott odon épületétől az államibábszínház utolsó gyermekműsorukat: a jancsi és juliskát, valamint a most stilszerű című misi mokus vándoruton mesejátékot ezuttal is nagy szeretettel fogadták a kicsinyek.

a korábbi döntéseknek megfelelően a korszerűtlen népköztársaság utja 69. szám alatti épületet, illetve színházhelyiséget lebontják. /folyt .köv./

13.55/k

-6-

bb.7. misi mokus ... folyt /k

a hajdani andrássy uti színház - az egykori megyasszay kabaré, nagy endre kabaré, majd nemzeti kamaraszínház-épülete helyén mintegy 36 millió forintos beruházással nyolcszintes új korszerű színházépület létesül. a középületépítő vállalat a tervek szerint még a második félévben megkezdí a régi épület lebontását, és három éven belül átadja az új létesítményt.

a bábszínház társulatára mozgalmas időszak vár. június folyamán költözik az iroda és az igazgatóság a lenin körút 32. szám alatti volt erzsébetvárosi művelődési otthonba. júliusban megkezdik a jókai téri kishalpad korszerűsítését: a következő évadokban itt játszik majd a társulat. várhatóan késő ősszel meg is kezdhetik az előadásokat. nyáron sem pihen az együttes: vidéki turnékon szórakoztatják az üdülő gyermeket és felnőtteket, s fellépnek a városmajori szabadtéri színpadon is. három hetes moszkvai vendégjátékukkal pedig a jubileumi magyar kiállítás keretében szórakoztatják a szovjet gyerekeket.

hétfőn baráti esten bucsuznak az óépülettől a színház jelenlegi művészei, valamint a régebben itt működő társulatok ma is élő ismert neves színészei. /mti/

.-

bb.11. zöldborsó, „szüret”, baracson

vid /k pr la 1970. június 7.

na megkésve is, a szokásonál egy-két héttel később szedésre érett mezőföld egyik kincse a zöldborsó. a baracsi béke termelőszövetkezet idén ötszáz holdat vetett; a koralakat, az express és gloria fajtákat csütörtöktől szedik a borsotáblákról, s eddig két vagonnal értékesítettek.

vasárnap összesen öt vagonnyi borsót „szüretelt”, az ezer szedő, akiknek fele dunaujvárosi alkalmi munkás. őket a kora reggeli órákban tehergépkocsis „borsójáratok”, hozták ki a földekre. /mti/

.-

14.05/k

-7-



bb 12. vasárnapi számóca - és cseresznye-export csongrádból

vid/pr bh la

1970. június 7.

az ujszegedi és szatymaz környéki eperkertek már ontják izletes termésüket. a hazai piaci igények kielégítése mellett megkezdődött az export is. vasárnap a szövetségek csongrád megyei értékesítő központja mintegy nyolcvan mázsa számócát és negyven mázsa cseresznyét indított utnak a német szövetségi köztársaságba.

a földiepret exportra előkészítve vitték be a termelők a felvásárló telepekre. még otthon nagyság szerint osztályozva rakták műanyag tálcákra a primórt. egy-egy tálcára fél kiló illatos gyümölcsöt tettek s külföldön is így kerül forgalomba az üzletekben. ez a „csomagolás”, kitűnően bevált, mert a termelő kertjéből a fogyasztó asztalára úgy jut el az eper, hogy egyszer sem rakják át s így megőrzi frissességét nem törődik. /mti/

-. -

bb 13. szegedi paprikásgazdák és makói hagymások vasárnapi műszakja

vid/pp bh la

1970. június 7.

csongrád megye két híres tájnévénye, a szegedi fűszerpaprika és a makói hagyma vasárnap is sok elfoglaltságot adott a szántóföldek dolgozóinak.

az állandó esőzések miatt a szegedi fűszerpaprikát a tervezett kilencezer holdas területnek csupán hatvan százalékan tudták eddig elültetni. várakozásra most már nincs idő, mert a palánták előregegnének, tönkremenének. ezért a szegedi járásban, a hagyományos termő tájon a családok apraja-nagyja vasárnap is tüzdelt a fűszernövényt a háztájiban.

makó határában és környékén a hagymaföldeken a sok csapadék hatására elburjánzottak a gyomnövények. itt legalább egy hetes kiesést okozott a korábbi árvizhelyzet, makó és maroslele lakosságának részleges elköltöztetése. négy nappal ezelőtt mindenki visszatért otthonába és vasárnap a nagykiterjedésű nagymástájon ezek szorgoskodtak a földeken. /mti/

-. -

- 8 -

14.15 bb

bb 14. vasárnap végetért a negyedik országos vidéki amatőrfilmszemle győrről

vid/pv bh la

1970. június 7.

Szombaton kezdődött győről a rába művelődési központban a negyedik országos vidéki amatőrfilmszemle: 29 döntőbe került filmet vetíttek le két nap alatt.

herskó jános filmrendező, a zsüri elnöke vasárnap délután hirdetett eredményt. többek között elmondotta, hogy az idei vidéki amatőrfilmszemlére minden eddiginél több, összesen hetvennégy filmet neveztek az alkotók és ami még ennél is fontosabb, a döntőbe került filmek színvonala is emelkedett.

a zsüri arany-fokozattal jutalmazta a dombóvári művelődési központ filmköre által bemutatott kollekción, az ezüst fokozatot békés i re /sopron/ „gyermeknek”, című filmje kapta. ezüst fokozattal jutalmazták miegend árpád /székesfehérvár/ operatőri tevékenységét is. bronz fokozatot kapott góczán károly - csenár imre /győri ifjúsági filmstúdió/ „kiss ernő a népművészet mestere”, szaló lajos - horváth sándor /győri ifjúsági filmstúdió/ „utak”, valamint baranyai györgy - szabó imre /zalaegerszegi művelődési központ/ „csak aki tapasztalta”, című filmjéért. a legjobb vidéki klubnak járó vándorsertéget a dombóvári művelődési központ amatőrfilm klubja és a győri ifjúsági filmstúdió nyerte el. /mti/

-. -

bb 16. rudnay-émlékiállítás debrecenben

vid/pv bh la

1970. június 7.

a magyar nemzeti galéria és a déri múzeum közös rendezésében vasárnap délelőtt debrecenben rudnay gyula emlék-kiállítást nyitottak. az alföldi festészet megteremtőjére lászló gyula budapesti egyetemi tanár emlékezett, méltatva munkásságát. a rudnay-émlékiállításon csaknem száz alkotását mutatták be az alföld nagy festőjének, elsősorban olajképeit és akvarelljeit. a debreceni déri múzeum földszinti kiállítási termelében egy hónapig tartják nyitva a tárlatot. /mti/

-. -

- 9 -

14.45 bh

bb 15. vasárnap befejeződött az idei szigetközi napok két hétig tartó eseménysorozata

vid/pv bh la

1970. június 7.

május 22-én kezdődött az idei szigetközi napok gazdag eseménysorozata. két hétig látta vendégül mosonmagyaróvár és környéke a tudományos ülésszakokra, hangversenyekre, kiállításokra érkező sokezer hazai és külföldi érdeklődőt. vasárnap az utolsó rendezvény mosonmagyaróváron a magyar ebtenyésztők országos egyesülete által megtartott országos kutyakiállítás volt a Lajta-hanság állami gazdaság parkjában. 460 ebet vezettek a zsüri elé; a hazai tenyésztőkön kívül osztrák és csehszlovák kutyabarátok is elhozták kedvenceiket.

halászi községben falunapot tartottak, ahol horváth gyula, a mosonmagyaróvári járási tanács elnökhelyettese mondott záróbeszédet, méltatva a rendezvények nagy közönségsikerét./mti/

--

bb 17. simon istván és végh antal tolna megyében

vid/pv bh la

1970. június 7.

tolna megyében simon istván és végh antal látogatásával fejeződött be vasárnap az ünnepi könyvhét. simon istván kossuth-díjasköltő vasárnap délelőtt a paksi könyvesboltban dedikálta műveit, délután a madocsa-i művelődési házban találkozott olvasóival. az irodalmi délután műsorában fellépett a madocsa-i népi-együttes is. végh antal uzdon ismerkedett vasárnap délután az irodalombarátokkal és a sió-sárvíz menti település életével./mti/

--

bb 18. ifju képzőművészek tárlata nyílt szekszárdon

vid/pv bh la

1970. június 7.

a matúr képzőművészek kiállítása nyílt meg vasárnap, a szekszárdi babits mihály művelődési központban. a tárlaton - amelyet szabó géza, a tolna megyei kisértőbizottság első titkára nyitott meg - a megyei képzőművészeti szakkörök 24 legtehetségesebb ifju tagjának 80 figyelmet keltező munkáját mutatják be. az olaj- és vízfestményeket linoleum- és fametszetek, fűzőmánc- és kerámiaképeket, bronzplaketteket és kisplasztikákat 200-nál több beküldött munkából válogatta ki a zsüri./mti/

--

-- 10 --

15.25 bh

bb 19. megfujták a furulyát a sárközben

vid/pv bh la

1970. június 7.

„megfujom a furulyám„ címmel 7-8-évi sárközi szőlőszüret dal kezdő sorát idézve - népdalnéklési verseny kezdődött vasárnap tolna megyében. délután három sárközi faluban: ócsényben, alsónyéken és bátán rendezték meg a dalosverseny elődöntőt, amelyeken több kórus és országos valamint megyei vetélkedőn még nem szerepelt 80 résztvevő mutatta be tudását, a néprajzi szakemberekből álló zsüri előtt. a legsikeresebb szereplők a sárközi napok alkalmából, a június 13-14-ecsei döntőben dalolnak majd a díjakért./mti/

--

bb 20. gyermek szemmel a huszéves dunaujvárosról

vid/pv bh la

1970. június 7.

érdekes kiállítás nyílt vasárnap délelőtt dunaujvárosban a vasmű uti kiállítási csarnok kis termében. a dunaujvárosi kisdobosok és uttörők rajzpályázatának legjobbjait mutatták be. a kisdobosok és uttörők színesen rajzolták meg, hogyan látják ők a várost, a gyermekek életét. a beérkezett többszáz rajzból zsüri válogatta ki a legjobbakat. győr zsuzsa városi uttörő titkár nyitotta meg a kiállítást és oklevéllet, könyvjutalmakkal ajándékozta meg a legjobbakat./mti/

--

bb 21. balett-est dunaujvárosban

vid/pv bh la

1970. június 7.

a dunaujvárosi balettiskola növendékei - a városalapítás huszadik évfordulójára - vasárnap délután a bartók béla művelődési ház színháztermében nagyszámu közönség előtt ünnepi műsort adtak. több számuk ősbemutató volt: először láthatták a nézők a szerpentin gyakorlatot, valamint wünsch lászlónak theodorakisz zenéjére írt „görög szabadságért„ című táncdrámáját./mti/

--

- 11 -

15.35 bh

bb 22. megyei népi tánc találkozó esztorgomban

vid bh la

1970. június 7.

népviselőbe öltözött fiatalok vonultak fel vasárnap dél-
után esztorgom utcáin. a városban rendezték meg a komárom
megyei népi táncosok 7. megyei találkozóját. a petőfi művelő-
dési központban 11 együttes - köztük négy úttörő csapat -
csaknem 400 tagja szerepelt. a nemzetiségi együtteseket a
kecskédi és a csolnoki német együttesek képviselték./mti/
--

bb 23. irodalmi est somogyjádán

vid/pv bh la

1970. június 7.

az ünnepi könyvhét alkalmából vasárnap este a somogyjádi
művelődési otthonban irodalmi estet rendeztek. a somogyi
könyvhét eseménysorozatának záróünnepségén kellner bernát,
a kaposvári palmyra togliatti megyei könyvtár igazgatója hon-
dott köszöntőt, majd a somogyjádi női kórus madrigálokat
énekelte. ezt követően a somogyjádi irodalmi színpad nagy si-
kerrel mutatta be déry tibor: szembenézni című oratóriumát,
amely - mint ismeretes - válaszként íródott illyés gyula
„az éden elvesztése„ című oratóriumára. az irodalmi esten
részt vett déry tibor kossuth-díjas író és illyés
gyula kossuth-díjas költő is./mti/
--

bb 24. kiss dezső közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes

j bh la

1970. június 7.

vezetésével az iru-kongresszuson részt vett magyar küldött-
ség vasárnap hazaérkezett hágából./mti/
--

- 12 -

17.00 bh

bb 25. segít az ország - árvizi műszak nyiregyházán és máté-
szalkán - 160 vagon építőanyag

ö vid-pr/mné bh la

1970. június 7.

napról -napra terebélyesedik az az országos méretű moz-
galom, amely a közelmúltban bontakozott ki az árvizkárosultak
megsegítésére. vállalatoktól és intézményektől, szervezetektől
és iskoláktól, üzemektől és gyárakból érkeznek a hírek az újabb
és újabb felajánlásokról, adományokról, a segítőkészség szép
példáiról.

a nógrád megyei 2-es számú aköv vállalat 21 teher-
gépkocsija egy teljes salgótarjáni gépkocsivezető-rakodó-
brigáddal, már három hete az árvizsújtotta vidéken dolgozik.
vasárnap reggel a vállalat újabb 12 tehergépkocsit indított
szabolcsba, az újjáépítési munkák támogatására. az aköv nógrád
megyei dolgozói eddig mintegy 140 000 forinttal segítették az
árvizkárosultakat; vasárnap újabb 12 teherautó rakomány, fala-
zóanyagoknak alkalmas anyagot küldtek. a nógrád megyei kisipari
termelőszövetkezetek a 200 000 forintos adományukon kívül ru-
hákkal, takarókkal, cipőkkel segítették bajbajutott embertár-
saikat. a salgótarjáni építő- és tervező ktsz 60 lakás fel-
építéséhez elegendő salakblokkot gyárt soron kívül, s önkéntes
építőbrigádjuk részt kért az újjáépítésből is. a megyei vörös-
kereszt is elküldte már első, 16 teherautóból álló „élelmi-
szerkaravánját„ szabolcsba, a következő szállítmányt a jövő
hét elején indítják. a salgótarjáni biztosítási és önszegélyezési
csoport 30, ideiglenesen hajléktalanná vált szabolcsi gyermek
három hetes üdültetésének költségeit vállalta.

vasárnap a nyiregyháza és mátészalka térségében dolgozó
vasutasok árvizi műszakot tartottak, s pihenő napjuk feláldo-
zásával gyorsították a mátészalka-fehérgyarmat-zajtai vonal hely-
reállítását. fáradozásuk eredményeként mátészalka és fehérgyar-
mat között a részleges teherszállítás is megindulhatott. folya-
matosan érkeznek az árvizsújtotta vidékre az újjáépítéshez szük-
séges anyagok. vasárnap nulla órától délig például 160 vagon
építőanyag, téglá, faáru, cement, mész, ideiglenes baraképület,
faház érkezett mátészalkára, csengerbe és vásárosnaményba./mti/
--

- 13 -

17.20 bh

bb 26. tizenhetes társadalmi névadó ünnepség a békéscsabai konzervgyárban

vid!pv bh la

1970. június 7.

társadalmi névadó ünnepséget rendezett vasárnap a békéscsabai konzervgyár szakszervezeti bizottsága. a gyár feldiszített ebédlőjében nyolc leány és kilenc fiúgyermek nevét jegyezték be az anyakönyvbe. a szülőket és a kicsinyeket énekkel, verssel, virággal üttörők és az üzem kisz fiataljai köszöntötték, a szakszervezeti bizottság pedig tákarékbetétkönyvvel ajándékozta meg a 17 „ ünnepeltet, „./mti/

..-

bb 27. járási tűzoltóverseny vésztőn

vid/pv bh la

1970. június 7.

tűzoltóversenyt rendeztek vasárnap a békés megyei vésztő községben: a szeghalmi járás önkéntes tűzoltói mérték össze elméleti és gyakorlati tudásukat. a községi selejtezők legjobbjai - 630 önkéntes tűzoltó - először elméleti vizsgát tettek, majd rajonként szerelési és staféta versenyeken, valamint látványos tűzoltási bemutatón vettek részt./mti/

..-

bb 28. nemzetiségi tanintézetek jubileumi ünnepségei szarvason és békéscsabán - művészeti együttesek gálaestje szarvason

vid!pv bh la

1970? június 7.

jubileumi ünnepségekkel folytatódott vasárnap a nemzetiségi napok programja szarvason és békéscsabán. alapításának 25., illetve 20. évfordulóját ünnepelte a megyeszékhely szlovák általános iskolája, illetőleg gimnáziuma és kollégiuma, s ugyancsak kétévtizedes jubileumáról emlékezett meg a szarvasi szlovák általános iskola és diákotthon is. a nemzetiségi tanintézetek munkáját, oktató-nevelő tevékenységét kiállításokon mutatták be a vendégeknek, s ez alkalommal tüntették ki és jutalmazták meg a legkiválóbb pedagógusokat.

/folyt. köv./

- 14 -

17.30 bh

e

bb 28./nemzetiségi... 1. folyt./ bh



a szarvasi általános iskola tanulóinak és nevelőinek dr. Ján Sivák igazgató adta át a „matica slovenská,, keretében működő, a külföldön élő szlovákokkal foglalkozó pozsonyi intézet ajándékát: hanglemezeket, diafilmeket és egy háromszáz kötetes szlovák nyelvű kiskönyvtárat,

a nemzetiségi napok befejezéseként a külföldi és hazai művészeti együttesek a „népek barátsága,, jegyében jól sikerült gálaesten léptek fel a szarvasi vajda Péter művelődési központban. a temesvári temes, a zólyomi marina, a békéscsabai balassi és a gyulai körös együttesek táncosai, énekesei és zenészei gazdag repertoárjuk legsikeresebb produkcióit adták elő. /mti/

..-

bb 29. pótválasztás óbudán

t pr/mné bh la

1970. június 7,

vasárnap tanácstagjai pótválasztást tartottak a 111. kerület 8-as számú választókerületében. mint ismeretes, a fővárosi tanács május 24-re tüzte ki az időközi választásokat budapesten, s ezen a napon töltötték be az elhalálozás vagy lemondás folytán megüresedett képviselői, illetve tanácstagjai helyeket. óbuda 8-as számú választókerületében a hazafias népfront 3 tanácstagjelölt nevét vette fel a szavazólapra, a választók voksai azonban annyira arányosan oszlottak meg, hogy a három jelölt közül egyik sem kapta meg a megválasztáshoz szükséges - törvényben előírt - 51 százalékos szavazati arányt.

a választási elnökség egyik jelöltet sem tekinthette megválasztottnak, s miután a választási törvény értelmében 15 napon belül pótválasztást kell tartani, ezt június 7-re tüzte ki. kijelölték a szavazóhelyiséget, megalakították az öttagú szavazatszedő bizottságot, s a szavazásról kellő időben tájékoztatták az érdekelt körzet választópolgárait. a szavazás egész nap tartott, az urnát este zárták le, s hozzákezdtek a szavazatok összeszámlálásához. az eredményt az illetékes választási elnökség hétfőn hozza nyilvánosságra./mti/

..-

18.00 bh

- 15 -

18.45

bb 30. fischer annie hangversenye szekszárdon

vid/pv bh la

1970. június 7.

fischer annie háromszoros kossuth-díjas előadójával fejeződött be vasárnap a szekszárdi hangversenyévad. a világhírű zongoraművész harmadszor látogatott szekszárdra, s csaknem 700 -an hallgatták meg hangversenyét. az új babilis mihály megyei művelődési központ színháztermében./mti/

--

bb 31. kisebb árhullámok a felső-tiszán és mellékfolyóin - lokalizációs gát épül a hármas-körös torkolatánál

1 pr/tné bh la

1970. június 7.

az országos vízügyi hivatal vasárnap esti tájékoztatója

az elmúlt 24 órában szeszélyes eloszlásban záporoszerű esőket észleltek a tiszta vízgyűjtőjén; továbbra is változó-kony időre, helyi záporokra, zivatarokra kell számítani. a felső-tiszán és mellékfolyóin levonuló kisebb árhullámok utol-érik a szolnok és a déli országhatár közötti tiszta-szakaszon mégcsak igen lassan apadó árhullámot. a tiszán csongrád térségében a tetőzés óta mindössze 40 centimétert apadt a víz. a tiszta visszaduzzasztásának hatására s a körösökön levonuló árhullám miatt a körös torkolati szakaszon ismét kisebb áradást észleltek. szeged térségében az elmúlt hat óra alatt nem változott a vízállás és még mindig csaknem 900 centiméter a folyószint. a vízjárás helyzet következtében változatlanul erőteljes védekezésre van szükség a tiszta alsó szakaszon, illetve a körösök és a maros torkolatában. továbbra is nehezíti a védekezést, hogy a töltések koronái sok helyütt gépjárművel járhatatlanok. a hármas-körösön a torkolattól három kilométerre észlelt erős átázás hatástalanítására mintegy 70 ezer köbméter föld felhasználásával lokalizációs gát épül. folytatódik a szegedi ipartelepeket védő másodlagos védvonal, a n-ódmező-vásárhelyi körgát és a makói körtöltés építése.

az mti megyei tudósítói jelentik:

az alsó tiszavidéken, a tiszaugtól a déli országhatárig terjedő 110 kilométeres folyószakaszon továbbra is nagy erővel védekeznek. a vasárnapi nyári meleg idő megszikkasztotta a töltéskoronák talaját, biztonságosabbá vált rajtuk a védelmi anyagot szállító gépjárművek közlekedése. /az esőzések idején sokhelyütt csak a vízzel tudták behajózni, uszályokkal szállítva a gátakra a terméskövet és a homokzsákokat/. a tiszta körtöltés szakaszán és a körös balpartján a 3000-es és a 4000-es szelvény között keletkezett felpuposodásokat, töltésátázásokat sikerült torhatással megerősíteni. a korábban észlelt és idejében elfojtott buzgárokat állandóan őrzik, hogy újabb kitörésüket azonnal megfékezhesék.

/folyt. köv./
18.30 bh

- 16 -

bb 31. /kisebb árhullámok... folyt./ bh

a szegedi körtöltésen kívül fekvő ipagi övezet védvonalát gyorsított ütemben építik. a lokalizációs gátrendszer végleges elkészültéhez mintegy 60 000 köbméter földet mozgálnak meg. a szegedi vízmérce vasárnap a déli -órákban 897 centimétert jelzett, a folyó tehát már 63 centimétert apadt az idei árhullám tetőzése óta, s 26 centiméterrel alacsonyabb a vízállás az 1932-es maximumnál. a maros makónál szombat reggeltől vasárnap délig 6 centimétert áradt ugyan, de veszélyes árvíz-helyzet már nemigen várható. a körösön - a román vízügyi szervektől kapott előrejelzés szerint - újabb, kisebbarányú árhullám vonul le.

a tiszta középső szakaszán - leszámítva a február végi kisebb megszakításokat - már 18. vasárnapjukat töltik árvízvédelmi munkával a vízügyi igazgatóság dolgozói. ezen a vasárnapon 9000 dolgoztak a gátakon, nehéz harcot víva a felfakadó, szivárgó vízzel. tiszakécske határában újabb átázást jelentettek - a veszélyeztetett pontokra vezényelt szolnoki árvízvédelmi osztag azonnal hozzálátott egy pátria-lemez-fal leveréséhez. a mintegy 300 kilométer hosszan felfakadó vizek, szivárgások tovább rontották a belvízhelyzetet./mti/

--

bb 32. időjárásjelentés

tm bh la

1970. június 7.

a meteorológiai intézet jelenti június 7-én, vasárnap

záporok, zivatarok

várható időjárás hétfő estig: változóan felhős, párás idő, többfelé déli, délutáni záporral, zivatarral. mérsékelt, időnként megélnkülő déli szél. az évszaknak megfelelő hőmérséklet. várható legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 21-26 fok között./mti/

--

- v e g e -

- 17 -

19.00 bh

19.50

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. június 8.



bb.1. megkezdődtek a moszkvai magyar népgazdasági kiállítás elő-készületei

i sz/j/k ie. la

1970. június 8.

Mintegy 170 üzem készíti elő termékeit a moszkvában augusztus 20-án megnyíló nagyszabású magyar népgazdasági kiállításra. A kiállítási anyag egy része, köztük sok gép-, műszer- és híradástechnikai gyártmány közvetlenül a budapesti nemzetközi vásár területéről indul moszkvába, s csomagolásukhoz rövidesen hozzálátanak. A könnyűipari pavilon anyagát némi változtatás után és kiegészítve juttatják el a szovjet fővárosba. A teljes kiállítási anyag egyébként mintegy 200 vagonot tölt majd meg.

A magyar ipar 25 éves fejlődésének eredményeit tükrözik olyan nagyrészt ebben az időszakban létrejött, vagy kiterjedtebbé vált iparágak termékei is, mint a műszer- és híradástechnikai ipar. Mintegy százféle különböző műszer, mérőberendezés kap helyet a kiállításon. Megtalálható majd ezek között a szovjetunióban fiat licenc alapján készülő személyautókhoz a mechanikai mérőműszerek gyárában előállított műszereket, az elektronikus mérőkészülékek gyárában többféle oszcilloszkópja, a híradástechnikai ktsz színes tv-jelgenerátora. gazdag anyaggal képviselteti magát a mom; a számítástechnika iránt érdeklődő szakemberek tanulmányozhatják majd a szovjetunióban készülő számítógépekhez kapcsolható perfomom és readmom elnevezésű szalaglyukasztó, illetve szalagolvasó berendezéseket.

/folyt. köv./